



VIII Bienal de Dramaturgia femenina "La escritura de las diferencias"

eventos-escenariotyti.blogspot.com



El certamen forma parte del proyecto La Escritura de la/s Diferencia/s: Bienal Internacional de Dramaturgia Femenina, nacido en Barcelona (España) en 1999, en colaboración con la SGAE (Sociedad General de Autores y Editores) para incentivar la dramaturgia femenina y crear una Red Internacional de Dramaturgas que facilite la circulación, conocimiento de los textos e intercambio profesional. Después de cuatro ediciones en Italia (2000- 2008), la V Edición tuvo lugar en Santiago de Cuba (2011) donde se decidió elegir a Cuba como residencia fija de la Bienal, manteniendo un evento colateral en Italia. En 2012, el Consejo Nacional de Artes Escénicas de Cuba, decidió trasladar el evento definitivamente a La Habana, realizándose allí dos ediciones más (2013 - 2015).

La VIII Edición, que se abre con la presente convocatoria, finalizará con el Festival de Teatro Femenino en junio del 2018. A partir de la V Edición, se evaluó de importancia, visibilizar el trabajo de las coordinadoras nacionales que fueran creadoras, así como el de las directoras. La Bienal se ha ido convirtiendo en un evento no sólo de dramaturgia, sino de dirección femenina, valorando que las obras

escritas por mujeres no son representadas y las puestas dirigidas por mujeres son igualmente muy pocas en las carteleras oficiales, por tanto en cada edición se eligen proyectos presentados por las coordinadoras nacionales.

En la VIII Edición se presentarán además de los montajes de las obras ganadoras, los proyectos de Nathalia mariño (Costa Rica), Jennifer Valiente (El Salvador) y María Elena Hüner (Brasil). Los países de la presente edición son:

Organizadores: Cuba e Italia.

Participantes: Argentina, España, Ecuador, Centro América Zona Norte (El Salvador, Guatemala, Honduras), Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Uruguay.

País Invitado: Brasil.

CENTROAMÉRICA ZONA NORTE EN LA BIENAL

El Salvador, Guatemala y Honduras participan como Región Centroamérica Zona Norte en la Bienal, desde 2013, siendo ganadoras internacionales las salvadoreñas Jorgelina Cerritos (2013) y Jennifer Valiente (2015), quienes forman la Coordinación de Centroamérica Zona Norte para la VIII Edición de la Bienal.

BASES DE PARTICIPACIÓN GENERALES

1. EL Premio de Dramaturgia Femenina “La Escritura de las/s Diferencia/s” está dirigido exclusivamente a obras teatrales originales, de mujeres profesionalmente presentes en el mundo teatral. Podrán tomar parte, mujeres que hayan puesto en escena y/o publicado profesionalmente por lo menos una de sus obras. No hay limitaciones de edad.
2. La presente convocatoria se hace pública simultáneamente en todos los países. Por cada país participante (o región, en el caso de Centroamérica) se elegirá la obra ganadora que lo represente.
3. El premio se otorgará a obras originales - no premiadas o publicadas previamente - y está abierto a todas las formas de escritura teatral femenina.
4. La extensión de las obras no deberá ser menor de 25, ni mayor de 35 páginas, en papel tamaño carta, tipografía Times New Roman de 12

puntos, a un espacio y medio (1,5). Deberán tener una duración entre 60 y 90 minutos.

5. Los textos se recibirán por e mail hasta el 15 de junio de 2016. Los textos enviados después de esa fecha no podrán participar en el concurso.

6. Para la región Zona Norte de Centroamérica (Guatemala, El Salvador, Honduras), los textos deberán ser enviados a info@laescrituradelasdiferencias.org, en documento con páginas numeradas, con el nombre de país de pertenencia, puesto en cubierta, debajo del título.

7. Es obligatorio para las participantes de todos los países enviar junto con el texto, un brevísimo curriculum que acredite la/s publicación/es y/o estrenos previos de la autora, en el que figuren sus datos personales: nombre y apellido, número de documento personal, domicilio, teléfono y dirección de e-mail.

8. Es obligatorio para las participantes de todos los países, acompañar el envío de su obra con: una autorización para la representación de la obra durante el Festival de Teatro Femenino (2018), una autorización para la traducción y una autorización para la publicación.

9. El jurado internacional, integrado por las Coordinadoras Nacionales: Raquel Albéniz (Argentina), Jorgelina Cerritos (Centroamérica Zona Norte), Teresa di Matteo (Uruguay), Luz Estrada (Colombia), María Helena Kühner (Brasil), Natalia Mariño (Costa Rica), Áurea Martínez Fresno (España), Susana Nicolalde (Ecuador), Lliam Ojeda Hernández (Cuba), Elizabeth Oalle (República Dominicana) y además por Vivian Martínez Tabares (Casa de las Américas -Cuba), Francesco Miccio (Editorial Metec Alegre - Italia), Alina Narciso (Coordinadora internacional y directora artística), Jennifer Valiente (Colaboradora Centroamérica Zona Norte), elegirá la obra ganadora. Dicho jurado seleccionará también las tres obras ganadoras internacionales.

10. Los fallos se darán a conocer en las siguientes páginas web: www.laescrituradeladiferencia.org/ , www.cubaescena.cult.cu/ , www.argentores.org.ar/ , www.alinanarciso.it y en la página fb <https://www.facebook.com/laescrituradelasdiferencia2013/>

PREMIO

1. Montaje completo: Entre todas las obras ganadoras nacionales, tres obras elegidas por el Jurado Internacional tendrán la oportunidad de un montaje completo, a cargo de compañías teatrales de Cuba.
2. Lecturas dramatizadas, Semi montajes o Lectura abiertas: Las obras ganadoras nacionales, serán representadas en forma de lecturas dramatizadas, semi montajes, lecturas a cargo de la autora, o de un actriz/actor. Las autoras serán invitadas a participar al evento en La Habana.
3. Publicación de la obra: Las tres obras seleccionadas por el Jurado Internacional serán publicadas en libros en castellano y traducidas y publicadas digitalmente en lengua italiana por la Editorial on line Metec Alegre Eizioni. Las obras ganadoras nacionales serán publicadas digitalmente en castellano, con copias impresas para la participación en el Festival y entregadas a las ganadoras. En el caso que la obra ganadora absoluta sea de América Latina, será además publicada por la Revista Conjunto de Casa de las Américas.
4. Las autoras ganadoras serán invitadas a participar en el Festival de Teatro Femenino, que concluye el proyecto, en Junio de 2018, en La Habana. Los gastos de viaje y estancia correrán a cargo de las Entidades que en cada país se interesen en apoyar el evento. El Comité Organizador se hará cargo de hacer llegar a las autoridades y embajadas competentes la invitación oficial y documentación necesaria para facilitar la búsqueda de apoyos para la cobertura de los gastos de viaje y estancia.

Mayor información y bases completas en:

<http://www.laescrituradeladiferencia.org/wp-content/uploads/2016/04/Convocatoria-General-VIII-EDICI%C3%93N.pdf>

